



Thanh Gia

Thông Tin Liên Lạc Gia Đình Tận Hiến Đồng Công

1900 Grand Ave Carthage, Missouri 64836 Phone (417) 358-7787 Fax: (417) 358-9508

Đề tài: Mẹ Thiên Chúa, Mẹ Hòa Bình

THÁNG 01 / 2011 – SỐ 221

Tâm Tình Trao Gởi

Ngày Thứ Bảy 20 Tháng 11 vừa qua, em có dịp giảng tĩnh tâm cho Đoàn Liên Minh Thánh Tâm và Hội Các Bà Mẹ Công Giáo của một giáo xứ Việt Nam tại Kansas City bang Missouri. Trong cả hai hội có một vài Anh Chị thuộc Gia Đình Tận Hiến Đồng Công mà em đã có dịp gặp mặt cách đó khoảng 1 tháng. Vì quen gọi “Anh” “Chị” với các Anh Chị đó nên mỗi khi quý Anh Chị giờ tay góp ý kiến hay đặt câu hỏi, em quen miệng gọi họ là “Anh” hay “Chị”. Có những anh chị đã ngoài 60 tuổi rồi nên khi em gọi họ là Anh Chị một số người tỏ vẻ ngạc nhiên qua nét mặt. Biết thế em đã cắt nghĩa cho họ lý do tại sao em xưng hô như thế. Em nói: “Sở dĩ gọi là Anh hay Chị vì Anh Chị đó tham gia vào một Hội Đoàn gọi là Gia Đình Tận Hiến Đồng Công. Hội này tương tự như Dòng 3 Đaminh của Dòng Đaminh vậy. Có lẽ gọi là Dòng Ba Đồng Công cũng được chẳng. Khi ai gia nhập vào hội GĐTHĐC thì dù tuổi lớn hay nhỏ cũng đều gọi người khác là Anh hay Chị và xưng mình là em, thậm chí còn được gọi các cha các thầy Dòng Đồng Công là Anh nữa....”

Quý Anh Chị thân mến,

Chắc có lẽ Quý Anh Chị cũng có cái cảm giác vui mừng khi đi đến một nơi xa giữa những người xa lạ mà gặp được một vài người quen biết. Vì chúng ta cảm thấy một mối giây liên hệ đặc biệt hơn đối với những người đó nên chúng ta cảm thấy dễ nói chuyện trao đổi hơn. Ngay cả trong thời gian trước khi em lãnh nhiệm vụ đặc trách Gia Đình Tận Hiến Đồng Công, mỗi khi đến thăm một giáo xứ hay cộng đoàn Việt Nam mà em gặp Anh Chị nào tự giới thiệu là hội viên của GĐTHĐC, cá nhân em cũng cảm thấy có một sự gần gũi thiêng liêng thân thiện. Có lẽ chúng ta tự hỏi điều gì căn bản nhất giúp cho chúng ta có một mối liên hệ đặc biệt như vậy. Em nghĩ Quý Anh Chị có thể tìm ra nhiều câu trả lời khác nhau. Nhưng theo em, điều căn bản đó chính tinh thần Đồng Công. Và một trong những tinh thần đó là sự bình dân khiêm tốn được thể hiện qua thái độ, việc làm và ngôn từ. Em còn nhớ khi em mới vào tu Dòng Đồng Công cách đây 20 năm, thì em được gặp và nói chuyện với Anh Cần, một Anh Linh Mục lớn tuổi hơn em nhiều. Tuy mới gặp lần đầu mà Anh Cần đã gọi em là “Anh” và xưng “Em” một cách dễ dàng ngon lành. Nghe Anh Cần gọi em là “Anh”, em cảm thấy ngại ngùng hết sức.... Một thời gian lâu sau em mới quen với cách xưng hô ấy.

Trong hơn một tháng qua, em đã có dịp đi thăm các GDTHĐC tại Kansas City, Arlington và Fort Worth, TX, em rất cảm động khi thấy Quý Anh Chị gặp gỡ nhau vui vẻ thân thiện như một gia đình và gọi nhau là “Anh” “Chị” và xưng “Em” “ngọt sớt”. Có những Anh hay Chị đã 60 hay 70 mà vẫn xưng “Em” với những “Em” chỉ đáng tuổi em út hay con mình. Những cử chỉ và ngôn từ khiêm tốn đó khiến em thật là cảm động. Nếu có ai hỏi em GDTHĐC có điểm gì bên ngoài khác với những hội đoàn khác, thì có lẽ em trả lời là: Họ đều xưng mình là EM và gọi nhau là ANH hay CHỊ.

Việc chúng ta gọi nhau là Anh Chị và xưng Em có nhiều ý nghĩa. Nhưng em thiết nghĩ, trước hết cách xưng hô đó nói lên rằng chúng ta đều là con một Mẹ. Người Mẹ đó là Maria. Việc chúng ta xưng “EM” với nhau cũng có thể nói lên một tinh thần trẻ trung với một tâm hồn bé thơ rất phù hợp với tinh thần phó thác tận hiến cho Mẹ. Vậy chúng ta luôn cố gắng duy trì cách xưng hô đó với tinh thần trẻ trung bé thơ như thế nhé.

Quý Anh Chị thân mến,

Số báo này bắt đầu một năm mới 2011. Năm mới có gì mới? Về phân hình thức của Báo Thánh Gia em có hai mục mới:

1. *Em đã dọn đề tài cho Báo Thánh Gia Hằng Tháng cho cả năm 2011. Thực sự những đề tài đó cũng dựa vào lịch Phụng Vụ của Giáo Hội. Em nghĩ nhờ có những đề tài này, Báo Thánh Gia sẽ có một nội dung rõ ràng hơn cho mỗi số và những Anh Chị đóng góp bài vở cũng sẽ dễ dàng tìm thấy cảm hứng hơn. Rất hy vọng được như thế.*
2. *Mục mới nữa là: “**Mách Cho Nhau Nghe**”. Trong mục này, Quý Anh Chị có thể gửi về Văn Phòng GDTHĐC những thắc mắc băn khoăn về đạo, đời, sinh hoạt xã hội, luật lệ... hay cả những câu hỏi hay cách chữa mẹo liên quan đến sức khỏe... Đây là cơ hội và “nơi chốn” để Quý Anh Chị trong GDTHĐC khắp nước có thể bắc cầu liên lạc với nhau và giúp nhau thăng tiến hơn về mọi phương diện trong cuộc sống thực tế hằng ngày. Khi đăng câu hỏi hay trả lời trên báo, tên của người hỏi hay trả lời sẽ được giữ kín ngoại trừ khi người hỏi hay người trả lời yêu cầu đăng tên mình. Hy vọng Quý Anh Chị sẽ tham gia tích cực để giúp nhau sống khỏe và sống tốt hơn.*

Quý Anh Chị thân mến,

Tháng này là tháng thứ nhất trong năm 2011 và ngày đầu tiên trong tháng Giáo Hội mừng kính Lễ Mẹ Thiên Chúa và cầu cho hòa bình thế giới. Do đó đề tài của số báo này là: Mẹ Thiên Chúa, Mẹ Hòa Bình. Phần thực hành: chúng ta năng suy gẫm và sống lời Chúa Giêsu dạy: “Phúc thay ai xây dựng hòa bình vì họ sẽ được gọi là con Thiên Chúa” (Mt 5:9).

Xin Chúa và Hiền Mẫu Maria Đồng Công chúc lành cho tất cả chúng ta và biến đổi chúng ta thành khí cụ bình an của Ngài ở khắp mọi nơi.

Thân mến trong Chúa Giêsu và Mẹ Maria

Lm. Tôma Aquinô Maria Nguyễn Huy Châu, CMC



Suy Niệm Lời Chúa: Lễ Hiện Linh - Mt 2:1-12

Thành Tâm Thiện Chí Sẽ Gặp Chúa

I. TÁM BÁNH LỜI CHÚA

Khi Đức Giê-su ra đời tại Bê-lem, miền Giu-đê, thời vua Hê-rô-đê trị vì, có mấy nhà chiêm tinh từ phương Đông đến Giê-ru-sa-lem, và hỏi : "Đức Vua dân Do-thái mới sinh, hiện ở đâu ? Chúng tôi đã thấy vì sao của Người xuất hiện bên phương Đông, nên chúng tôi đến bái lạy Người." Nghe tin ấy, vua Hê-rô-đê bối rối, và cả thành Giê-ru-sa-lem cũng xôn xao. Nhà vua liền triệu tập tất cả các thượng tế và kinh sư trong dân lại, rồi hỏi cho biết Đấng Ki-tô phải sinh ra ở đâu. Họ trả lời : "Tại Bê-lem, miền Giu-đê, vì trong sách ngôn sứ, có chép rằng : 'Phần ngươi, hỡi Bê-lem, miền đất Giu-đa, ngươi đâu phải là thành nhỏ nhất của Giu-đa, vì ngươi là nơi vị lãnh tụ chăn dắt Ít-ra-en dân Ta sẽ ra đời.'"

Bấy giờ vua Hê-rô-đê bí mật vời các nhà chiêm tinh đến, hỏi cặn kẽ về ngày giờ ngôi sao đã xuất hiện. Rồi vua phái các vị ấy đi Bê-lem và dặn rằng : "Xin quý ngài đi dò hỏi tường tận về Hài Nhi, và khi đã tìm thấy, xin báo lại cho tôi, để tôi cũng đến bái lạy Người." Nghe nhà vua nói thế, họ ra đi. Bấy giờ ngôi sao họ đã thấy ở phương Đông, lại dẫn đường cho họ đến tận nơi Hài Nhi ở, mới dừng lại. Trông thấy ngôi sao, họ mừng rỡ vô cùng. Họ vào nhà, thấy Hài Nhi với thân mẫu là bà Ma-ri-a, liền sấp mình thờ lạy Người. Rồi họ mở bảo tráp, lấy vàng, nhũ hương và mộc dược mà dâng tiến. Sau đó, họ được báo mộng là đừng trở lại gặp vua Hê-rô-đê nữa, nên đã đi lối khác mà về xứ mình.

II. TÁM BÁNH CHIA SẺ

Lễ Hiện linh là lễ Chúa tỏ mình ra. Việc Chúa sinh ra được loan báo cho mọi người biết dưới nhiều hình thức khác nhau như : lời các ngôn sứ loan báo từ nhiều thế kỷ trước, đạo binh thiên thần ca hát, ngôi sao lạ xuất hiện ... Tuy nhiên không phải ai cũng gặp được Chúa.

Có những người không gặp Chúa, dù biết rõ những chỉ dẫn về Người.

Đó là những kinh sư, biệt phái. Họ hiểu biết Thánh Kinh. Khi ba nhà đạo sĩ đến hỏi thăm, họ đã đọc vanh vách lời ngôn sứ loan báo Đấng Cứu Thế sinh ra tại Bê-lem. Nhưng họ không gặp được Chúa, vì họ hiểu biết lý thuyết mà không thực hành. Ngồi một chỗ mà không chịu lên đường. Chỉ chú ý tới chữ nghĩa sách vở mà không chú ý tới cuộc sống con người. Chỉ tìm trong sách vở mà không tìm những dấu chỉ trong đời thường.

Đó là Hê-rô-đê. Bạo vương này muốn tìm Chúa nhưng không gặp Chúa, dù ông có binh hùng tướng mạnh trong tay. Ông không gặp Chúa vì ông tìm Chúa không phải vì Chúa mà vì quyền lợi của ông. Ông tìm Chúa không phải để thờ lạy nhưng để giết chết. Ông tìm Chúa không phải để tôn vinh Chúa nhưng để tôn vinh bản thân. Ông tìm Chúa không phải để làm theo ý Chúa nhưng để bắt Chúa phải theo ý ông. Vì thế, Chúa đã vượt thoát khỏi tầm tay của ông. Vĩnh viễn ông không gặp được Chúa.

Những người xem ra gần gũi nhất, hiểu biết nhất, có phương tiện nhất đã không gặp được Chúa. Trái lại những người có vẻ nghèo hèn, thiếu thốn phương tiện, xa xôi cách trở lại gặp được Chúa. Đó là các mục đồng và đặc biệt ba nhà đạo sĩ mà ta nhớ đến trong thánh lễ hôm nay.

Họ đã gặp Chúa vì họ đã lên đường. Dù không biết lời tiên tri loan báo, không biết lời hứa, không thuộc Thánh Kinh, nhưng khi thấy ngôi sao lạ, họ đã lên đường ngay tức khắc. Lên đường nói lên thái độ ngoan ngoãn tuân theo ơn Chúa soi sáng. Lên đường nói lên thái độ dấn thân. Lên đường nói lên lòng cương quyết đi tìm. Lên đường là chấp nhận gian khổ để đạt được điều mơ ước.

Họ lên đường và đã gặp Chúa vì lòng họ khao khát. Khao khát chân lý nên đêm đêm họ không ngừng quan sát bầu trời tìm kiếm ánh sao, vì thế cả một bầu trời bao la, chỉ một ánh sao lạ xuất hiện, họ đã nhận biết. Khao khát chân lý nên khi Chúa vừa tỏ mình qua dấu hiệu ngôi sao, họ đã vội vã theo sát dấu ánh sao đi tìm. Khao khát gặp Chúa nên khi ánh sao vụt biến mất, họ đã không nản lòng, quyết tâm dò hỏi cho ra.

Họ đã gặp Chúa vì tâm hồn họ đơn sơ thành thực. Đi tìm Chúa chứ không tìm bản thân. Đi tìm Chúa để thỏa lòng khao khát chân lý chứ không để thỏa mãn những tham vọng đen

tối. Đi tìm Chúa để thờ lạy Chúa chứ không vì lợi lộc cá nhân. Với tâm hồn đơn sơ, họ đã nhận ra ý Chúa, dù ý Chúa chỉ nhẹ nhàng qua một ánh sao. Với tâm hồn đơn sơ, họ đã nhận ra chính Chúa, dù Chúa có ẩn thân dưới hình dáng một em bé yếu ớt nghèo nàn, trong khung cảnh rất tồi tàn của chuồng bò hôi hám.

Đời sống đạo của tôi cũng là một cuộc đi tìm Chúa. Tôi sẽ chỉ gặp được Chúa nếu tôi noi gương ba vua, có tâm hồn đơn sơ thành thực, có lòng khao khát Chúa vì chính Chúa, và dám dấn thân thực hành những điều Chúa truyền dạy, đặc biệt là giới răn bác ái, phục vụ Chúa trong những anh em nghèo khổ.

Lạy Chúa, xin chỉ cho con đường lối của Chúa. Amen.

CÂU HỎI:

- 1- Tại sao những kinh sư, biệt phái và Hê-rô-đê không gặp được Chúa ?*
- 2- Có những người ngoại đạo thành tâm thiện chí như ba vua. Bạn đã gặp ai như thế chưa ? Bạn nghĩ gì về họ ?*
- 3- Muốn gặp Chúa, bạn phải làm gì ?*
- 4- Ba Vua nhờ ngôi sao dẫn đến gặp Chúa. Bạn phải làm gì để trở thành ngôi sao đưa người khác đến với Chúa.*

+ TGM Giuse Ngô Quang Kiệt

Triết lý của người Trung Hoa hiện đại:

- 1. Một Trung Tâm là sức khỏe**
- 2. Hai Tí:** Một tí thoải mái – Một tí nhiệt tình
- 3. Ba Quên:** Quên tuổi tác – Quên bệnh tật – Quên hận thù
- 4. Bốn Có:** Có nhà ở – Có bạn đời – Có bạn tri âm – Có lòng vị tha.
- 5. Năm Phải:** Phải vận động / Phải biết cười / Phải lịch sự hòa nhã / Phải biết nói chuyện / và Phải coi mình là người bình thường..

Những Khám phá Lạ Lùng

Về Khăn Ảnh Đức Mẹ Guadalupe

*Do Andre Fernando Garcia
Bùi Hữu Thư chuyển ngữ*



Bạn có muốn đọc một điều không những làm bạn ngạc nhiên mà còn vĩnh viễn làm thay đổi não trạng của bạn? Vậy bạn hãy xem khoa học đã khám phá ra những gì về khăn choàng của của Đức Mẹ Guadalupe:

1. Nghiên cứu về nhãn khoa trên đôi mắt Mẹ Maria cho thấy khi mắt bị rọi sáng thì con người co lại, và khi ánh sáng được lấy đi thì con người nở ra bình thường, y như điều xảy ra đối với con mắt một người đang sống.

2. Nhiệt độ của khăn choàng của Juan Diego, được dệt bằng một thứ sợi của cây xương rồng maguey, thường xuyên giữ một nhiệt độ 98.6 F, cũng là nhiệt độ của cơ thể một người sống.

3. Một trong các bác sĩ phân tích khăn choàng đã đặt ống nghe bên dưới thắt lưng đen của Mẹ Maria, và đã nghe thấy tiếng tim đập 115 nhịp mỗi phút, cũng là nhịp tim của một thai nhi trong bụng mẹ.

4. Không có dấu vết của sơn dầu nào đã được khám phá trên khăn choàng. Từ khoảng cách 3 đến 4 inches người ta chỉ còn nhìn thấy những sợi sơ chỉ xương rồng maguey: màu sắc đã biến mất. Các nghiên cứu khoa học đã không thể khám phá ra nguồn gốc của màu sắc, và cách thức hình ảnh được vẽ lên. Họ không thể khám phá vết tích của các vết cọ hay bất cứ một phương thức hội họa nào đã được biết đến. Các khoa học gia NASA khẳng định rằng chất liệu của tấm hình không thuộc về bất cứ yếu tố vật chất nào trên trái đất..

5. Khi hình mẫu được quan sát dưới tia Laser, người ta thấy không có màu sắc ở mặt trước hay mặt sau của tấm vải, và các màu nằm bên trên tấm vải ở khoảng cách 3/10 ly (hay 1/100 inch) và không chạm vào tấm vải. Các màu sắc thực sự như trôi nổi bên trên bề mặt của khăn choàng. Như vậy có kỳ lạ không?

6. Loại vải thô của khăn choàng chỉ lâu bền được khoảng từ 20 đến 30 năm. Nhiều thế kỷ trước đây, một tấm hình vẽ lại y hệt trên cùng một loại vải maguey, nhưng đã mục nát sau nhiều thập niên. Tuy nhiên, trong suốt gần 500 năm của phép lạ, tấm vải với bức hình của Mẹ Maria vẫn rõ ràng y như ngày đầu tiên. Khoa học không thể giải thích tại sao tấm vải không bị mục nát.

7. Năm 1791, a-xít muriatic đã bị đổ lên phần trên và bên phải của khăn choàng. Trong khoảng thời gian 30 ngày sau đó, mặc dù không có sự tẩy rửa, tấm vải bị hư hại đã tự hoàn chỉnh một cách lạ lùng.

8. Những ngôi sao xuất hiện trên tà áo của Mẹ Maria phản ánh trung thực vị trí của các tinh tú trên bầu trời Mễ Tây Cơ đêm hôm có phép lạ xảy ra.

Bên phải của tà áo Mẹ Maria, có các chòm sao phía nam: Bên trên có 4 ngôi sao tạo nên chòm sao **Orphiuchus**. Bên dưới, phía trái, có sao **Libra**, và bên phải sao này trông giống như một mũi tên, đó là đầu của chòm sao **Scorpio**. Ở giữa là các chòm sao **Lupus** và bên trái sao này là điểm cuối của chòm sao **Hydra**. Dưới thấp hơn, người ta có thể thấy rõ ràng chòm sao Nam Đẩu **Southern Cross**; bên trên chòm sao này dường như là hình vương nghiêng của chòm sao **Centaurus**

Bên trái của tà áo Mẹ Maria người ta thấy các chòm sao phía bắc: Trên vai Mẹ, một mảnh của chòm sao Mực Đồng **Herdsman**; bên dưới và về phía trái là Đại Hùng Tinh **Great Bear**. Về bên phải của chòm sao này là **Berenice's Hair**; bên dưới là Chó Săn **Hunting Dogs**, và về bên phải của sao này là sao **Thuban**, đó là sao sáng nhất trong chòm sao **Draco**.

Bên dưới hai sao song song (một phần của Đại Hùng Tinh), người ta có thể thấy các ngôi sao của một cặp chòm sao khác: **Auriga** và ở dưới cùng là 3 ngôi sao của chòm **Taurus**.

Như vậy, tất cả 46 ngôi sao sáng nhất có thể được thấy trên chân trời của thung lũng Mễ Tây Cơ đã được định vị trí thích nghi trên khăn choàng

9. Vào năm 1921, một người kia che dấu một trái bom cực mạnh trong một bó hoa, và đặt dưới chân khăn choàng. Bom nổ tiêu hủy tất cả mọi sự chung quanh, ngoại trừ tấm khăn choàng không hề suy suyển.

10. Các khoa học gia khám phá rằng đôi mắt của Mẹ Maria có 3 đặc tính phản ánh đôi mắt con người.

11. Trong mắt Mẹ Maria (chỉ to cỡ 1/3 inch), các hình người nhỏ li ti không một họa sĩ nào có thể vẽ được, đã được khám phá ra. Cùng những hình này được thấy trong cả hai mắt. Dùng kỹ thuật số, các hình ảnh trong hai con mắt được phóng đại lên nhiều lần, cho thấy trong mỗi mắt phản ánh hình người da đỏ Juan Diego đang mở khăn choàng ra trước mặt Đức Giám Mục Zumarraga. Bạn có biết kích thước của tấm hình này không?

Một phần tư ly (1/100 inch).

Phần trình bày ở đây chỉ có mục tiêu duy nhất là chứng tỏ cho bạn rằng Đức Trinh Nữ sẽ luôn luôn ở với bạn, bất cứ khi nào bạn cần đến ngài, rằng ngài sẽ không bao giờ bỏ rơi bạn, và bạn sẽ luôn luôn là đứa con đặc biệt được Mẹ yêu dấu.

(Từ *Vietcatholic.net*)



Đề Tài Báo Thánh Gia Năm 2011

Tháng 1: Mẹ Thiên Chúa, Mẹ Hòa Bình:

Ai hòa thuận sẽ được gọi là con Thiên Chúa (x. Mt 5:9).

Tháng 2: Tết - Đức Tin và Truyền Thống Việt Nam.

Tháng 3: Tháng Thánh Giuse: Ích lợi của thỉnh lặng.

Tháng 4: Mùa Chay – Phục Sinh: Tôi cần thay đổi những gì để sống lại với Đức Kitô?

Tháng 5: Tháng Hoa Đức Mẹ: Dâng Mẹ Hoa Hy Sinh.

Tháng 6: Tháng Thánh Tâm: Học cùng Ta vì Ta hiền lành và khiêm tốn trong lòng (x. Mt. 11:29).

Tháng 7: Tháng Hè: Làm việc, nghỉ ngơi và cầu nguyện.

Tháng 8: Ngày Thánh Mẫu 2011: Tôn vinh Mẹ Maria qua việc tham gia NTM.

Tháng 9: Mẹ Đồng Công (15/9): Đồng công với Chúa và Mẹ trong cuộc sống hằng ngày.

Tháng 10: Tháng Mân Côi: Đọc kinh hay Cầu nguyện?

Tháng 11: Tháng Các Linh Hồn: chọn Đời này hay Đời sau.

Tháng 12: Giáng Sinh: Tôi hãy là món quà cho đời.

Acclaim Images.com

Vấn Đề Có Thể Được Sử Dụng Bao Cao Su

**“Chúng ta chưa thực sự nghe về
vấn đề này một cách rõ ràng từ miệng
của Đức Giáo Hoàng...”**

Daminh Maria Cao Tấn Tĩnh, BVL,

*Tổng hợp và chuyển dịch từ VIS của Tòa
Thánh ngày 22/11/2010 (phần bản văn đầu)*

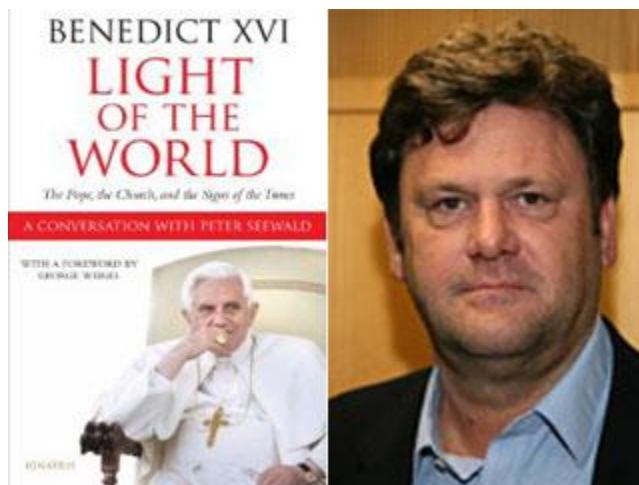
*Zenit ngày 8/4/2005 (phần phỏng vấn
giữa) và ngày 23/11/2010 (phần phụ thêm cuối)*

**Đức Giáo Hoàng Biển Đức XVI:
“Việc sử dụng condoms để giảm mối nguy
hiểm lây lan... hơn là không sử dụng nó mà
lại gây ra cho người khác có nguy cơ bị
nguy tử”**

*Hôm Thứ Bảy 20/11/2010, Tờ
L'Osservatore Romano của Tòa Thánh đã
phổ biến một số trích dẫn từ cuốn sách “Ánh
Sáng Thế Gian” là tác phẩm sẽ được phát
hành vào Thứ Ba 23/11/2010. Thế nhưng,
những câu được trích dẫn này đã gây ra hiểu
lầm, khiến vị Giám Đốc Văn Phòng Báo Chí
của Tòa Thánh là Cha Lombardi, ngay hôm
sau, Chúa Nhật 21/11/2010, đã phải phổ biến
một bản văn để làm sáng tỏ vấn đề, nguyên
văn như sau:*

“Ở cuối chương 11 của tác phẩm ‘Ánh
Sáng Thế Gian’, Đức Giáo Hoàng đã trả lời
hai câu hỏi về việc chống lại hội chứng Liệt
Kháng và việc sử dụng bao cao su làm tình,
những câu hỏi tái liên quan tới những cuộc

bàn cãi xuất phát sau một số lời phát biểu của
Đức Giáo Hoàng về vấn đề này trong chuyến
viếng thăm Phi Châu 2009.



Đức Thánh Cha và Tác Giả Peter Seewald

“Đức Giáo Hoàng một lần nữa muốn
làm sáng tỏ vấn đề là ngài không có ý giải
quyết chủ trương về vấn đề các thứ bao cao
su làm tình một cách chung chung tổng quát;
mục đích của ngài, trái lại, là mạnh mẽ tái
khẳng định là vấn đề hội chứng Liệt Kháng
không thể nào được giải quyết một cách đơn
giản bằng cách phân phát các thứ bọc cao su
làm tình, vì cần phải thực hiện nhiều hơn thế
nữa, như vấn đề ngăn ngừa, giáo dục, trợ
giúp, cố vấn, bổ xung, để vừa ngăn ngừa dân
chúng khỏi bị lây nhiễm vừa giúp đỡ họ nếu
họ bị nhiễm lây.

“Đức Giáo Hoàng nhận định rằng
ngay cả ở môi trường bên ngoài Giáo Hội đi
nữa cũng đã phát triển một nhận thức tương
tự như thế, qua thứ lý thuyết được gọi là ABC
(Abstinence – Be Faithful – Condom / Tiết
dục – Trung thành – Bọc nhựa), trong đó hai
yếu tố đầu (tiết dục và trung thành) là những
yếu tố quan trọng hơn và chính yếu hơn trong
việc chống lại hội chứng Liệt Kháng, trong
khi bọc nhựa ở chỗ thấp nhất, như một lối
thoát nếu thiếu mất hai yếu tố kia. Bởi vậy,

cần phải hiểu rõ là các thứ bọc nhựa không phải là cách giải quyết vấn đề.

“Sau đó Đức Giáo Hoàng đã khai triển thêm quan điểm của ngài và nhấn mạnh rằng việc chỉ tập trung chú ý vào các thứ bọc nhựa là những gì tương đương với việc tầm thường hóa tính dục, một tính dục vì thế bị mất đi ý nghĩa của mình là hành động bày tỏ yêu thương giữa con người với nhau và trở thành một thứ ‘ma túy’. Cuộc chiến đấu chống lại việc tầm thường hóa tính dục này là ‘một phần của nỗ lực lớn lao để bảo đảm rằng tính dục được tích cực trân quý và có thể gây tác dụng tích cực nơi toàn diện con người’.

“Theo ý nghĩa của nhãn quan bao rộng và sâu xa về tính dục của con người và các vấn đề nó đang phải đương đầu, Đức Giáo Hoàng đã tái khẳng định rằng ‘Giáo Hội dĩ nhiên không coi các thứ bọc cao su làm tình là một giải quyết xác thực và có tính cách luân lý’ đối với vấn đề hội chứng Liệt Kháng.

“Như thế Đức Giáo Hoàng không đổi mới hay thay đổi gì nơi giáo huấn của Giáo Hội, trái lại, ngài đã tái khẳng định giáo huấn này, liên kết giáo huấn này với giá trị và phẩm vị của tính dục con người như là một thể hiện yêu thương và trách nhiệm.

“Đồng thời Đức Giáo Hoàng cũng lưu ý tới một trường hợp ngoại lệ có thể trở thành mối đe dọa thực sự cho mạng sống của người khác trong việc thực hiện hành động tính dục. Trong một trường hợp này, Đức Giáo Hoàng không biện minh về phương diện luân lý cho việc thi hành tính dục lạc loài bại hoại này mà chỉ cho rằng việc sử dụng bọc cao su làm tình để giảm mối nguy hiểm lây lan có thể là ‘một hành động đầu tiên trong vấn đề trách nhiệm’, ‘một bước đầu tiên trong việc tiến đến một thứ tính dục xa hơn nữa của

con người’, hơn là không sử dụng nó mà lại gây ra cho người khác có nguy cơ bị nguy tử.

“Như thế, lập luận của Đức Giáo Hoàng thực sự không thể nào được cho rằng là một thứ thay đổi cách mạng.

“Nhiều thần học gia về luân lý và các nhân vật thẩm quyền trong Giáo Hội đã ủng hộ và đang ủng hộ những chủ trương tương tự như thế; tuy nhiên, chúng ta chưa thực sự nghe về vấn đề này một cách rõ ràng từ miệng của Đức Giáo Hoàng, cho dù là dưới hình thức bán chính thức và không có tính cách huấn quyền.

“Bởi thế, Đức Thánh Cha Biển Đức XVI đã can đảm thực hiện một việc đóng góp quan trọng vào việc giúp cho chúng ta được sáng tỏ và sâu xa hiểu biết một vấn đề từng được bàn cãi lâu dài. Việc đóng góp của ngài là một đóng góp chính gốc, vì, một đảng, việc đóng góp này trung thành với các nguyên tắc về luân lý và minh nhiên bác bỏ những đường lối viển vông hão huyền như đường lối ‘tin tưởng vào bọc cao su làm tình’; đảng khác, việc đóng góp này dầu sao cũng cho thấy một nhãn quan toàn diện và nhìn xa trông rộng, lưu ý tới việc nhìn nhận những bước tiến nhỏ bé (cho dù chỉ mới khởi đầu và vẫn còn bị lẫn lộn) về một nhân loại thường bị hao mòn cạn kiệt về lãnh vực thiêng liêng và văn hóa, hướng tới việc thực hiện tính dục một cách nhân bản và hữu trách hơn”.

ĐHY Javier Lozano Barragán, Chủ Tịch Hội Đồng Tòa Thánh Về Các Cán Sự Xã Hội Chăm Sóc Sức Khỏe: “Với bọc cao su làm tình an toàn thì sao? Được, nếu nó có hiệu lực để bảo vệ tôi trong trường hợp bị tấn công bất chính này”.

Ở đoạn áp kết của bản văn trên đây có đề cập tới sự kiện “các nhân vật thẩm quyền

trong Giáo Hội đã ủng hộ và đang ủng hộ những chủ trương tương tự như thế”. Sau đây là một bằng cớ cho thấy đúng như vậy. ĐHY Javier Lozano Barragán, Chủ Tịch Hội Đồng Tòa Thánh Về Các Cán Sự Xã Hội Chăm Sóc Sức Khỏe, đối với cuộc tranh luận liên quan tới Tòa Thánh và hội chứng liệt kháng, đã cho biết sứ điệp chính yếu của Giáo Hội còn có một ý nghĩa sâu xa hơn là vấn đề có được phép sử dụng bọc cao su làm tình an toàn hay chẳng. Sau đây là những tư tưởng của vị đại diện tòa thánh này liên quan đến dự định của Tòa Thánh trong việc ngăn ngừa và chiến đấu chống hội chứng liệt kháng, trong cuộc phỏng vấn của mạng điện toán toàn cầu Zenit qua cuộc phỏng vấn được Zenit phổ biến ngày 8/4 2005.

Vấn: Truyền thông dường như có một ấn tượng là sứ điệp duy nhất của Giáo Hội được phổ biến ngày nay đó là vấn đề được hay không được sử dụng bọc cao su làm tình an toàn? Điều này có thực sự là như vậy hay chẳng?

Đáp: Chúng ta hãy nói rộng đề tài này. Chúng ta, nhất là ở hội đồng Tòa Thánh này, có nhiệm vụ phải chống lại hội chứng liệt kháng, vì Đức Giáo Hoàng đã chỉ định chúng tôi đương đầu về mục vụ với những thứ bệnh tật phát hiện. Vấn đề chúng tôi đối diện đó là chúng tôi, ở phân bộ này, làm thế nào để có thể giải quyết được vấn đề chăm sóc về mục vụ cho hội chứng liệt kháng đây?

Câu trả lời đi liền với các Giới Răn. Tình trạng thách đố này đặc biệt liên quan đến 2 Giới Răn: một là giới răn thứ năm “Chớ giết người”, một giới răn cho thấy hai giới răn đệ nhất đó là mến Chúa và yêu người. Giới răn kia là giới răn thứ sáu: “Chớ làm sự dâm dục”.

Với giới răn “Chớ giết người” chúng ta không được sát hại bất cứ một ai, đồng thời cũng không để mình bị sát hại, tức là việc bảo

vệ sự sống mình. Cho tới độ, theo tín lý truyền thống của Giáo Hội, một tín lý không hề đổi thay, để bênh vực sự sống vô tội của bản thân mình, thậm chí người ta có thể sát hại kẻ tấn công. Nếu kẻ tấn công mang khuẩn Ebola, cúm, hay liệt kháng và muốn giết tôi, tôi phải tự vệ. Nếu họ muốn sát hại tôi bằng hội chứng liệt kháng, tôi cần phải tự vệ cho khỏi bị hội chứng liệt kháng này. Tôi tự vệ như thế nào đây? Bằng những phương tiện thích hợp nhất. Tôi phải quyết định lấy. Nếu nó là một cái dùi cui thì tôi sử dụng cái dùi cui. Nếu là một khẩu súng lục thì tôi sử dụng khẩu súng lục. Với bọc cao su làm tình an toàn thì sao? Được, nếu nó có hiệu lực để bảo vệ tôi trong trường hợp bị tấn công bất chính này.

Vấn: Đức Hồng Y có những đề nghị nào trong việc ngăn ngừa hội chứng liệt kháng?

Đáp: Chúng ta cần phải thấy được việc hội chứng liệt kháng truyền nhiễm bằng những cách thức nào. Có 3 cách là máu huyết, mẹ con và tình dục.

Về việc truyền nhiễm qua đường máu huyết, chúng ta nói rằng: “Hãy thận trọng với những thứ truyền máu! Hãy cẩn thận với những thứ kim chích thuốc!”

Về việc truyền nhiễm giữa mẹ con, chúng ta nói rằng: “Hỡi những bà mẹ, hãy cẩn thận về việc truyền đạt cho con cái!” Tạ ơn Chúa đã có những viên thuốc rất hiệu nghiệm. “Hãy thận trọng với chính việc sinh sản! Hãy thận trọng trong việc cho con cái bú mớm, vì có thể là việc rất ư là nguy hiểm!”

Về việc truyền nhiễm về tình dục mà cách chữa trị là việc chế dục và thủy chung vợ chồng. Tại sao? Vì Giới Răn Thứ Sáu Thiên Chúa ban bố cho chúng ta là những gì thể hiện cao quý nhất của yêu thương. Nó nhắm đến một tình yêu thương sống còn và sự sống là tận tuyệt

trao ban. Tức là tình dục giữa người nam và người nữ đòi hai người không được giành nó cho người thứ ba.

Bởi thế, để thực sự sống tính dục của mình, người ta cần phải làm tình trong đời sống hôn nhân duy nhất và trọn đời. Để bên vực tính chất quý giá của tình dục, Thiên Chúa đã ban bố một Giới Răn triệt để, được diễn tả một cách tiêu cực là “Chớ làm sự dâm dục”. Ngài không nói rằng “Chớ giao hợp tình dục”. Việc giao hợp tình dục thực sự là biểu hiệu cao cả nhất của tình yêu nhân loại, một tình yêu được nên trọn nơi cuộc sống hôn nhân. Sống độc thân còn cao cả hơn nữa, thế nhưng cuộc sống này phải là vấn đề yêu thương thân linh.

Có giữ hai Giới Răn này, “Chớ giết người” và “Chớ làm sự dâm dục”, sự sống mới được bảo vệ. Làm sao chúng ta có thể bảo vệ mình khỏi hội chứng liệt kháng? Bằng việc bảo vệ sự sống, ở tính cách tuyệt hảo về tình dục của nó cũng như khỏi cuộc tấn công xấu xa của nó. Nếu chúng ta chống lại cuộc tấn công xấu xa của nó, mà không làm vỡ mất cái vẻ đẹp dễ nhất của những thứ pha lê là tình dục thì chúng ta sẽ không bị hội chứng liệt kháng.

Vấn: Như thế là Giáo Hội không công nhận những thứ phương thức mà là loan truyền Thập Giới?

Đáp: Chúng ta hãy làm sáng tỏ vấn đề ở chỗ này, chúng tôi đang nói về yếu tính của Kitô giáo, vì nó là việc mến Chúa trên hết mọi sự và yêu thương tha nhân như bản thân mình. Những vấn đề liên quan đó là việc chế dục, thủy chung vợ chồng và “chớ giết người”.

Phụ thêm cho sáng tỏ hơn vấn đề

Vâng, vào sáng Thứ Ba ngày 23/11/2010, tại Văn phòng Báo chí của Tòa Thánh đã tổ chức một buổi ra mắt tác phẩm

mới được Vatican Publishing House phát hành. Tác phẩm này mang tựa đề “*Ánh Sáng Thế Gian. Giáo Hoàng, Giáo Hội và Các Dấu Chỉ Thời Đại. Cuộc Đàm Thoại của Đức Thánh Cha Biển Đức XVI với Peter Seewald*”. Buổi ra mắt này có sự hiện diện của Đức Tổng Giám Mục Rino Fisichella, chủ tịch Hội Đồng đặc trách Cổ Vỡ Việc Tân Truyền Bá Phúc Âm Hóa, và phóng viên Luigi Accattoli. Đồng thời cũng có mặt của Peter Seewald, người đã thực hiện cuộc phỏng vấn với Đức Giáo Hoàng, và Cha Giuseppe Costa, SDB, giám đốc nhà xuất bản Vatican Publishing House.

Tác giả Seewald là nhân vật đã tái nhận thức được niềm tin Công giáo của mình từ lần phỏng vấn năm 1995 với vị Hồng Y Joseph Ratzinger đồng hương (Bavarian Đức quốc), trong buổi ra mắt cuốn sách về cuộc phỏng vấn Đức Giáo Hoàng Biển Đức XVI của mình 6 tiếng đồng hồ vào Tháng 7/2010 vừa qua tại nhà nghỉ mát của ngài ở Castel Gandolfo, đã phải lên tiếng công khai chỉ trích “*cuộc khủng hoảng nghề báo chí – crisis of journalism*”. Ông cho rằng việc tập trung thái quá vào vấn đề condoms là những gì thật là “*buồn cười - ridiculous*”, trong khi quên đi hay không lưu ý tới vấn đề biến đổi thể giới được Đức Thánh Cha nhấn mạnh. Một trong những vấn đề cụ thể để có thể biến đổi thể giới này được Đức Thánh Cha nói đến đó là vấn đề “*nhân bản hóa tính dục – humanization of sexuality*”.

Đúng thế, theo nhân vật được hân hạnh phỏng vấn Đức Hồng Y Joseph Ratzinger vào mùa đông năm 1995 và Đức Thánh Cha Biển Đức XVI vào mùa hè năm 2010 này, thì trong lần phỏng vấn thứ hai, Đức Giáo Hoàng đương kim tỏ ra quan tâm đến “*trương lai của thế giới này – future of the planet*”. Bởi thế, tác giả cuốn “*Ánh Sáng Thế Gian: Giáo Hoàng, Giáo Hội và Dấu Chỉ Thời Đại*” được ra mắt tại Văn phòng

Báo chí của Tòa Thánh ở Vatican hôm Thứ Ba 23/11/2010 đã cho thấy chủ ý sâu xa của Vị Giáo Hoàng cũng là chính mục đích của tác phẩm đang gây chú ý khắp thế giới là: “Cuốn sách của chúng tôi nói về tình trạng sống còn của trái đất chúng ta đang bị đe dọa; Vị Giáo Hoàng đang lên tiếng kêu gọi nhân loại – thế giới của chúng ta đang ở trong tiến trình sụp đổ, và một nửa thành phần phóng viên chỉ chú ý tới vấn đề các thứ bao cao su làm tình”.

Riêng về vấn đề condoms là các thứ bao cao su làm tình, tác giả Seewald đã nêu lên hai câu hỏi với Đức Thánh Cha Biển Đức XVI liên quan tới việc chống lại hội chứng Liệt Kháng – AIDS và việc sử dụng condoms là các bọc cao su làm tình. Câu thứ nhất liên quan tới những nhận định của Đức Thánh Cha về đề tài này trên chuyến bay sang Cameroon và Angola vào ngày 17/3/2009. Câu trả lời của ngài là:

“Có thể có một nền tảng cho trường hợp của một số cá nhân, chẳng hạn như trường hợp của một nam nhân mại dâm sử dụng bao cao su làm tình, một việc sử dụng có thể là bước đầu tiên theo chiều hướng của một thứ luân lý hóa,

một đảm nhận đầu tiên về trách nhiệm, tiến đến chỗ tái nhận thức rằng không phải hết mọi sự đều được phép làm và người ta không thể làm bất cứ điều gì họ muốn. Thế nhưng, nó không thực sự là cách thức để giải quyết sự dữ của tình trạng lây nhiễm HIV. Điều này thực sự chỉ thuộc về vấn đề nhân bản hóa tính dục mà thôi”.

Sau đó ông Seewald tiếp tục đặt vấn đề với Đức Giáo Hoàng:

“Vậy thì ngài đang muốn nói rằng Giáo Hội Công Giáo thực sự về nguyên tắc không chống lại việc sử dụng bao cao su làm tình hay sao?”

Đức Thánh Cha đã trả lời như sau:

“Dĩ nhiên Giáo Hội không coi việc sử dụng này là một giải quyết thực sự hay có tính chất luân lý, thế nhưng, ở trường hợp này hay trường hợp nọ, dù sao, theo chủ ý muốn làm giảm thiểu nguy cơ lây nhiễm, cũng là bước đầu theo một hướng động khác chiều, một cách thức nhân bản hơn của việc sống tính dục”.

Hân Hoan Mừng Lễ Mẹ Thiên Chúa

01 - 01 - 2011

**Bổn mạng Gia Đình Tận Hiến ĐC
Vùng Arlington, TX**

**Xin chúc Quý Anh Chị vùng Arlington luôn được Mẹ dưới
trước hiệu Mẹ Thiên Chúa che chở yêu thương săn sóc và
cũng chúc Anh Chị luôn sống nhỏ bé tín thác như Chúa
Giêsu Hải Đồng trong vòng tay yêu thương của Mẹ Maria**

Toàn Thể Gia Đình Tận Hiến ĐC kính chúc



Gia Đình Thánh

Người Mẹ Chân Phước Một Con Hiền Thánh Cả Nhà Chân Tu

Bài của Anh Tâm Phương Cao Tấn Tĩnh

Người mẹ chân phước này là Chân Phước Aleth và người con hiền thánh này là Thánh Bênađô nổi tiếng, vị giảng thuyết lừng danh cho các cuộc Thánh Chiến, là một con người tôn sùng Mẹ Maria và là Tiến Sĩ của Giáo Hội. Chân Phước Aleth đã có công giáo dục con cái và tác dụng rất lớn nơi người chồng của mình, tới độ cả chồng lẫn 7 người con của ngài 8 người đều trở thành tu sĩ.

Chân Phước Aleth được sinh ra vào khoảng năm 1070, con của một con nhà quý phái là ông Bernard de Montbard và bà Humbeline de Ricey. Cha mẹ của chân phước đã hiến dâng chân phước cho Thiên Chúa trước khi chân phước được sinh ra và dưỡng dục chân phước theo ý hướng đó. Vào năm 15 tuổi, chân phước lập gia đình với một bá tước trẻ can đảm và đức độ là Tescelin ở Fontaines, một thành gần Dijon. Người chồng này vì bận bịu với binh

ngiệp nên không thường xuyên ở nhà với vợ con. Hai vợ chồng có tất cả là 7 người con, 3 trai đầu (Guy, Gerard và Bernard), 1 gái giữa (Humbeline) và 3 trai cuối (Andrew, Bartholomew và Nivard).



Chân dung Thánh Bênađô và Cha Mẹ Ngài

Trong ngày thành hôn, Chân Phước Aleth đã xin với Chúa như thế này, một lời nguyện ước đã được Thiên Chúa hoàn toàn khứng nhận: “Ôi Thiên Chúa, nếu Chúa chúc phúc cho cuộc hôn nhân của con với Tescelin bằng những người con, thì con muốn dâng tất cả chúng về cho Chúa, để phụng sự Chúa thay cho con trong đời sống tu trì”.

Thật vậy, Chân Phước Aleth đã dưỡng dục con cái mình sống đời Kitô hữu,

và đã làm gương sống cuộc đời này cho các con của mình, chẳng những bằng lòng đạo hạnh của mình (tĩnh lặng nguyện cầu, ăn uống thô sơ đạm bạc, ăn mặc bình dị nghèo hèn, xa tránh mọi vinh dự và vinh quang trần thế), mà còn bằng các hành động bác ái với người nghèo khổ và bệnh nhân, thành phần được chân phước tới thăm và không nề quản hầu hạ họ. Thậm chí để gieo vãi và vun trồng ơn gọi linh mục nơi các con trai của mình, chân phước đã mời tất cả các vị linh mục trong làng và các vùng phụ cận đến nhà của mình vào Lễ Thánh Ambrôsiô là quan thầy của các vị mục tử và hân hoan thiết đãi các vị.

Thế nhưng, 5 trong 6 người con trai của chân phước mới đầu theo nghề binh nghiệp như cha với những hào phóng tự nhiên của tuổi trẻ, không một người nào trong họ có xu hướng về đời sống tu trì. Chỉ còn lại một mình Bernard, trầm lặng, thậm chí nhút nhát và e thẹn, là giống mẹ và có cùng một cảm thức với mẹ. Tiếc thay người mẹ chân phước này qua đời vào ngày 1 tháng 9 giữa những năm 1105 và 1110, chưa đầy 40 tuổi. Trong lúc đó người con Bernard của người mẹ chân phước này đang học ở Châtillon xa nhà. Người con trai duy nhất giống cảm thức của mẹ này cảm thấy hết sức xót xa thương mẹ. Thánh William of Saint-Thierry (chết năm 1148) đã viết về con người trẻ Bernard sau khi mẹ chết như thế này: “Ý nghĩ về người mẹ thánh đức này theo đuổi anh. Anh thường

đường như thấy bà trước mặt, tiến đến với anh, khiển trách anh là bà đã không nuôi dưỡng anh cho những cái tâm thường và chơi đùa trần gian” Cảm thấy khắc khoải khôn nguôi với những lời ám ảnh này của mẹ, chàng thanh niên 21 tuổi là đứa con trai thứ ba trong gia đình người mẹ Chân Phước Aleth đã trở thành một đan sĩ.

Tuy nhiên, ý nghĩ đi tu của chàng Bernard đã bị cả cha lẫn anh em kịch liệt chống đối. Cuối cùng, người con vốn có bản chất trầm lặng, nhút nhát và e thẹn này chẳng những đã thực hiện được ý định tu trì của mình, mà còn thuyết phục được cả 4 trong 5 người anh em của mình, kể cả ông chú là Daudrich và 24 thanh niên quen biết, kéo nhau vào đan viện Biển Đức cải tổ ở Cîteaux. Người con trai út trong gia đình của người mẹ chân phước Aleth là Nivard không theo chân các anh mình đi làm đan sĩ. Nhưng khi nghe người anh cả là Guy nói với nó rằng: “Này, tất cả gia sản của chúng ta giờ đây hoàn toàn thuộc về em”, hấn trả lời rằng: “Thế thì thiên đàng là của các anh còn trần gian này là của em hay sao? Như thế thì không phân chia công bằng!” Mấy năm sau, người em út này cũng theo chân các anh đi tu ở cùng một đan viện. Riêng cô con gái duy nhất trong 7 người con là Humbeline, sau một thời gian ham hố trần gian và những gì là hư vô ảo ảnh, cũng đã trở thành nữ tu. Sau cùng là người cha góa của 7 người con này, cũng gia nhập cùng một đan viện với 6 người con trai của mình.

Sinh Hoạt Gia Đình

GIA ĐÌNH FORT WORTH, TX

Chúa Nhật ngày 14 tháng 10 Năm 2010, lúc 5 giờ chiều tại Giáo Xứ Đức Mẹ Fatima Fort Worth, TX có Thánh Lễ trọng thể nhân ngày Lễ Mẹ Dâng Mình, Bồn Mạng của Gia Đình Tận Hiến Đồng Công vùng Fort Worth. Chúng em được hân hạnh đón tiếp Anh Tân Đặc Trách Linh Mục Nguyễn Huy Châu chủ tế và giảng. Cùng đồng tế với Anh Tân Đặc Trách có Anh Lm. Huynh, Anh Lm. Độ, Anh Lm. Hóa, Anh Lm. Nghĩa, Anh Lm. Nghiễm, và Cha Tuyền (Anh Lm Minh đến sau Lễ). Trong Thánh Lễ còn có sự hiện diện của Thầy Sáu Quý và chị “Sáu”. Chúng em cũng hân hạnh đón tiếp một số Anh Chị từ Arlington đến chung vui.

Trong bài giảng Anh Tân Đặc Trách nói: Anh mới về làm “dâu” còn nhiều điều ngỡ ngàng... nên xin các anh chị cho ý kiến (nhưng theo em, Anh có ơn Chúa, Mẹ dồi dào khôn ngoan Anh dạy chúng em chứ...). Anh hỏi chúng em linh đạo GĐTHĐC là gì?



Em thưa: “Thánh hóa bản thân và gia đình...”. Anh nhắc nhở chúng em cố gắng sống đời sống tận hiến như trong Kinh Tận Hiến và còn trở nên bé nhỏ nữa. Không phải bé nhỏ mà dễ dãi, nói thì hay vậy nhưng thực hành là điều

khó, hay là bé nhỏ không hoạt động việc gì... không phải thế.... mà Anh Cả muốn chúng ta sống tinh thần bé nhỏ khiêm nhường qua lời nói và cách cư xử với những người xung quanh mình. Và Anh còn nhiều lời khuyên khác nữa. Kết lời, Anh xin Chúa Giêsu, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse luôn luôn đồng hành với tất cả trong cuộc sống. Thánh Lễ được tiếp tục trong bầu khí trang nghiêm và sốt sắng với những lời nguyện xin tha thiết và những bản thánh ca du dương.



Sau Thánh Lễ với của ăn linh thiêng phân hồn, chúng em tiếp tục của ăn phần xác. Tất cả Quý “Anh Cha” và các “Anh Chị” dôi gót ngọc xuống Hội Trường Giáo Xứ Fatima dự bữa tiệc đầy những món ăn rất ngon mà Quý Anh

Chị khéo léo trở tài nấu để mừng Bồn Mạng của miền và Anh Tân Đặc Trách.

Chúng em Cám ơn Anh Lm Huynh đã đón tiếp chúng em rất ân cần và các Anh Linh Mục và Quý Anh Chị từ Gia Đình Arlington đã đến chia sẻ niềm vui với chúng em. Chúng em cũng cảm ơn tất cả Quý Anh Chị trong miền đã góp sức lực công của cho ngày Lễ Bồn Mạng thật chu đáo.... Chúng em rất là cảm phục. Xin Thiên Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả giuse chúc Bình An cho từng gia đình quý anh chị nhé.



AVEMARIA AVEMARIA AVEMARIA AVEMARIA AVEMARIA AV

GIA ĐÌNH OKLAHOMA, OK

Theo chương trình sinh hoạt bầu cử Ban Đại Diện được tiến hành từ buổi họp tháng 9-2010 với thể thức bầu cử trực tiếp và kín. Các Anh Chị Lịch, Cúc, Loan và Chức đã được tín nhiệm tiến cử vào Ban Đại Diện. Nhưng vì lý do sức khỏe và công tác phục vụ giáo xứ Chị Lịch xin rút tên khỏi BDD và sẵn sàng phục vụ trong các nhiệm kỳ khác khi điều kiện cho phép

Đến phiên họp tháng 10-2010 sau nhiều tham khảo ý kiến với các Anh Chị và được sự soi sáng của Chúa Thánh Thần và Mẹ Maria, Anh Chức đã mạnh dạn đứng ra nhận chức trưởng vùng với sự cộng tác và hỗ trợ của các Anh Tân, Phước, Chương, Tiến, Hòa, Nhi... Tất

cả Quý Anh Chị trong Ban Tân Điều Hành được thành hình với sự tín nhiệm 100% của các Anh Chị hiện diện trong buổi sinh hoạt này.



Hôm nay buổi sinh hoạt tháng 11-2010 đánh dấu một bước ngoặt đáng ghi nhớ với Tân Ban Đại Diện Vùng Oklahoma nhiệm kỳ 2011-2013 gồm các Anh Chị:

Trưởng : NGUYỄN HỮU-CHỨC

Phó : TRẦN-ĐĂNG-PHƯỚC

Thư Ký: LÂM-HỮU-NHÌ

Thủ Quỹ -: VŨ-THỊ MỸ LOAN

Buổi sinh hoạt với sự hiện diện của Thầy Sáu Nguyễn Mạnh San và gần 40 Anh Chị cùng với sự tham gia thường xuyên của Anh Chị Tân và Chanh chuyển sinh hoạt từ TX đến OK khởi đầu tháng 9 đến nay tại nhà Anh Chị Bút Vinh. Mở đầu phiên họp Anh Phước đã giới thiệu các anh chị trong Tân Ban Đại Diện và phần sinh hoạt được hướng dẫn với Anh Tân Trưởng Chức.

Phần Sinh Hoạt Gia Đình

Tiếp theo phần nguyện kinh cầu xin Chúa Thánh Thần đến với từng Anh Chị hiện diện và thánh hóa cho buổi sinh hoạt. Vì Tháng 11 là tháng cầu nguyện cho các linh hồn, Anh Trưởng Chức dành hơn 20 phút để

chia sẻ cùng các Anh Chị về những điều liên quan đến chốn luyện ngục qua Kinh Thánh, nơi mà tất cả mọi người đều phải đến sau khi rời cuộc đời và trước khi bước vào cõi vĩnh phúc đời đời trong nước Thiên Đàng. Để các linh hồn nơi luyện ngục sớm được hưởng nhan Thánh Chúa, các thánh lễ và lời nguyện của những người còn sống rất cần thiết cho các linh hồn nơi luyện ngục...

Đặc biệt trong tháng cầu nguyện cho các linh hồn, tất cả các Anh Chị sốt sắng dâng lên Thiên Chúa cầu nguyện cho linh hồn Anh Cả, linh hồn các Anh Chị trong GĐTHDC đã qua đời và tất cả thân nhân do các Anh Chị xướng lên.

Trong phần sống đạo giữa đời, Thầy Sáu San chia sẻ cùng các Anh Chị về đề tài “Ý Nghĩa và Mục Đích Thầy Sáu”. Đề tài được trình bày rất sống động trên 45 phút từ những mục đích mà giáo hội lập ra chức Phó Tế, những điều kiện và thời gian học tập, cùng sự hỗ trợ của các “đáng phụ nhân” là điều cần thiết và quan trọng khi lãnh nhận chức vụ này. Kèm theo đó là những khó khăn mà các Phó Tế phải chấp nhận khi va chạm trong cuộc sống hằng ngày qua công tác mục vụ và đời sống gia đình.

Những câu hỏi liên quan đến chức năng Phó Tế thi hành được Thầy Sáu San, Phó Tế đầu tiên người Việt Nam trên đất Mỹ, qua kinh nghiệm sống thực đã được Thầy giải đáp tận tường. Ước mong những đáng mây râu trong GĐTHDC sẽ mạnh dạn bước thêm một bước nữa ký kết bản án chung thân (không được giảm án) với người bạn đời trăm năm của mình qua việc tận hiến làm Phó Tế để phục vụ Giáo Hội, tha nhân trong tình yêu Thiên Chúa

Phần sinh hoạt nội bộ

Slideshow mừng sinh nhật của các anh chị tháng 11 và đặc biệt mừng thành hôn của các Anh Chị Nguyễn-văn-Bút, Trịnh-thị-Vinh 35 năm và Anh Chị Nguyễn-hữu Chức, Nguyễn-thị-Tâm 27 năm đã được Anh Hòa thực hiện rất công phu và đầy sáng tạo. Kèm theo những hình ảnh sinh hoạt của tháng 10 với từng đôi uyên ương như Anh Chị Cổ Dự - Sen, Anh Chị Cổ Bao – Kim Xuân, Anh Chị Chương – Hường. Chúng em đã vui mừng cắt bánh mừng thành hôn Quý Anh Chị.

Danh sách tất cả các Anh Chị Gia Đình OKC cũng được gọi đến các Anh Chị xin cập nhật để việc liên lạc được chính xác hơn. Lịch trình sinh hoạt trong năm 2011 đã được ghi đầy đủ từ tháng 1 đến tháng 12.



Phần cầu nguyện

Tiếp theo các Anh Chị đã dâng các ý chỉ cầu nguyện xin Thiên Chúa qua lời cầu bầu của Mẹ Maria cùng dâng những tràng kinh: Kính Thánh Giuse, Kinh Vực sâu, Kinh Cám ơn. Trong buổi sinh hoạt hôm nay Anh Bùi học Hiền lần đầu xử dụng nhạc khí đàn keyboard và điều khiển Ca Đoàn nhỏ Gia Đình OKC qua các bài thánh ca đã giúp các Anh Chị dâng lên Thiên Chúa những bài thánh ca: Ngợi Ca, Xin Vâng làm cho buổi sinh hoạt sống động

hơn. Mong ước các Anh Chị tập dợt nhiều hơn để trong những ngày tĩnh huấn nơi nhà Mẹ sẽ tham dự vào Ban Thánh Ca của khóa. Điểm nổi bật nhất là phần nguyện kinh được Anh Chương xướng lên đã giúp các Anh Chị đọc kinh lần hạt không còn chia trí nữa.



Buổi sinh hoạt chấm dứt với bữa tiệc nhẹ do gia đình Anh Chị Bút –Vinh khoản đãi cùng các món ăn do các Anh Chị mang đến. Hẹn gặp nhau trong sinh hoạt tháng 12 Mùa Vọng tại nhà Anh Chị Chính -Hương.

AVEMARIA AVEMARIA AVEMARIA AVEMARIA AVEMARIA AV

GIA ĐÌNH WICHITA, KANSAS

Thời gian: bắt đầu lúc 4: 00 chiều Chúa Nhật ngày 14-11-2010. **Địa điểm:** tại tư gia anh Thành, Phó Trưởng Vùng.

Tham dự: gồm có các anh chị đã tận hiến: Anh Chị Rư, Anh Chị Thành, Anh Chị Đoàn, Anh Chị Thanh, Chị Vân, Chị Sáng, và Anh Chị Bảo. Các anh chị tham dự để tìm hiểu gồm có Anh Chị Hải, Anh Chị Nghĩ, và Anh Chị Nghi.

Nội dung buổi họp mặt: Mở đầu, Anh Thành giới thiệu Anh Chị Nghi lần đầu đến dự sinh hoạt Gia đình Đồng Công. Kể đến anh Đoàn chủ trì phần kinh nguyện, lần hạt năm

chục, đọc lời Chúa về *cuộc phán xử các dân tộc* (Mt 25, 21-46) và chia sẻ ý nghĩa của bài đọc.

Anh Rư (*Trưởng Vùng*): Gia đình Tân Hiến Đồng Công Wichita còn rất mới mẻ, nên vấn đề tìm hiểu để biết và thực hiện đúng đường hướng của GDTHĐC là rất cần thiết. Việc tìm hiểu sẽ đặt căn bản trên Thủ Bản GDTHĐC, và sẽ chia làm nhiều phần, mỗi lần tìm hiểu 1 phần.

Có Anh Chị hỏi: lấy tiêu chuẩn gì để mời Anh Chị mới vào sinh hoạt? Thủ bản ghi rõ: Phải từ 18 tuổi trở lên, có thiện chí, muốn nên Thánh, muốn làm việc tông đồ... Trường hợp chưa đến 18, phải có sự đồng ý của cha mẹ và sẽ do Ban Phục Vụ Miền quyết định.

Ngoài ra còn có quy định về việc ra khỏi GDTHĐC. A.Đoàn đã đọc quy định này trong Thủ bản như sau: Tự ý xin ra, bỏ sinh hoạt hơn 6 tháng không lý do, mắc tội nặng gương mù công khai: khích bác chống đối, gây mất đoàn kết, Văn phòng THĐC đã nhắc nhở nhiều lần nhưng vẫn cố chấp.

Anh Nghĩ nêu thắc mắc: nếu mời những người xấu ra khỏi GDTHĐC thì không còn ý nghĩa giúp họ cải tà quy chánh? Giống như mang tính chế tài chẳng? Anh Đoàn đọc Thủ Bản cho biết không có quy định ràng buộc. Vấn đề là do họ tự ý ra hoặc họ gây mâu thuẫn, chống đối, gây chia rẽ, v.v.

Chị Sáng nêu thắc mắc là đối với những người có nhiều vướng mắc, có thể tổ chức đến thăm viếng, giúp đỡ họ, nếu thấy họ có thay đổi và có thiện chí, có thể giới thiệu họ vào GDTHĐC.

Theo Anh Thành, mục đích cốt lõi của GDTHĐC là giúp đỡ mọi người cùng nhau nên Thánh, mọi việc làm cần hướng tới mục đích này.

Tiếp đó, các anh chị đã đóng góp thêm 1 số ý kiến, với những ý chính như sau: Về căn bản, sẽ căn cứ vào nội dung của Thủ bản để thực hiện. Tuy nhiên, ngay đến Thủ Bản cũng đã thường xuyên được thay đổi cho phù hợp với thực tế, do đó việc vận dụng Thủ Bản trong 1 số trường hợp cần có sự linh động, khi cần sẽ tham khảo ý kiến của các anh trên Dòng Đồng Công.

Anh Rur cho biết tuần rồi có đám tang bà cô cha Đinh Văn Cần, anh chị em đã đến thăm viếng, đọc kinh, tham dự Thánh Lễ an táng và đưa linh cữu bà về nơi an nghỉ cuối cùng. Đó là việc làm rất tốt. Cũng cần có quy định cụ thể về việc viếng thăm, phúng điếu.

Các anh Rur, Thành, Đoàn, Thanh và chị Sáng đã góp ý về nội dung này, thống nhất ý kiến như sau: Đối với các thành viên của GDTHĐC, đã có quy định trong Thủ bản, chỉ việc căn cứ thi hành. Khi tứ thân phụ mẫu của thành viên GDTHĐC qua đời, GDTHĐC sẽ đến viếng thăm, đọc 1 giờ kinh tại nhà quán. Nếu ở xa và có yêu cầu, GDTHĐC sẽ đến đọc 1 giờ kinh. Trường hợp qua đời ở rất xa như VN, nếu có yêu cầu, sẽ đến đọc kinh tại nhà của thành viên GDTHĐC. Chỉ trích quỹ để phúng điếu thành viên GDĐC qua đời. Việc phúng điếu tứ thân phụ mẫu sẽ tùy hỷ của anh chị em. Đeo huy hiệu GDTHĐC khi đến đọc kinh cho thành viên GDTHĐC qua đời, còn trong các trường hợp khác sẽ không đeo, theo tinh thần phục vụ và sinh hoạt âm thầm của GDTHĐC.

Sau đó là phần đóng góp ý kiến riêng. Theo Anh Đoàn đám bà cô cha Cần, Anh Chị Em đã dự đông đủ, kết quả tốt, cần tiếp tục phát huy. Anh Nghi nói “tôi mới dự lần đầu nên chưa rõ, nhưng thấy việc tận hiến hình như tương tự như bên Legio”. Theo Anh Đoàn: việc tận hiến cho Đức Mẹ là theo tinh thần của Thánh Louis De Montfort. Ý nghĩa tận hiến có sự tương đồng với bên Legio.

Anh Rur xin các anh chị cho ý kiến gì về các buổi sinh hoạt kế tiếp, đặc biệt ngày sinh hoạt trong tháng 3/2011. Anh Thành đề nghị để chuẩn bị cho tháng 3, có lẽ nên mời cha về trước 1 ngày để chia sẻ, giúp chúng ta tĩnh tâm. Như vậy sẽ hữu ích hơn là mọi người chỉ đơn thuần đến dự lễ, dự tiệc rồi ra về. Mọi người tán đồng ý kiến này.

Kể đến, chị Vân, thủ quỹ, công bố quỹ như sau. Tồn quỹ tính tới trước buổi sinh hoạt: \$154.00. Thu (a/c/e đóng góp (kín) trong buổi sinh hoạt) là \$49.00. Như vậy tổng cộng tồn là \$203.00

Sau đó Anh Rur cảm ơn các anh chị đã chia sẻ, cầu nguyện cho Anh trong thời gian vừa qua. Sức khỏe của Anh hiện vẫn chưa được tốt. Bác sỹ vẫn chưa tìm ra bệnh. Anh Đoàn xin Quý Anh Chị tiếp tục cầu nguyện cho Anh Rur. Sau đó Anh Đoàn tiếp tục hướng dẫn phần kinh nguyện, kết thúc bằng bài hát *Năm xưa trên cây sồi*. Đoàn, anh chị em đã tuần tự tiến đến ảnh Đức Mẹ, đặt tay và đọc lời tận hiến cho Mẹ.

Sau phần kinh nguyện, Anh Chị Em đã trò chuyện thân mật và thưởng thức các món xôi mặn, xôi vò, xôi đậu phộng, chè và mấy món tráng miệng, trái cây,... do Anh chị Thành đãi, và do 1 số anh chị khác mang tới. Buổi sinh hoạt tháng 11 của GDTHĐC đã kết thúc tốt đẹp với nhiều ý kiến đóng góp và chia sẻ tích cực và hữu ích, diễn ra trong bầu không khí gia đình đang dần được định hình và tiến triển.

Ghi Biên Bản:

Thư Ký GDTHĐC Vùng Wichita



Mách Cho Nhau NGHE

Đây là mục bắc cầu liên lạc của Quý Anh Chị khắp nước Mỹ và một số Anh Chị bên Âu Châu. Sau khi đọc các câu hỏi dưới đây, xin Quý Anh Chị góp ý trả lời qua thư từ hay e-mail. Những câu trả lời góp ý sẽ được đăng trên báo tháng tới hay chuyển tới người hỏi. Xin Quý Anh Chị tham gia và gởi về:

GIA ĐÌNH TẬN HIẾN ĐỒNG CÔNG
C/o Lm. Huy Châu, CMC
1900 Grand Ave
Carthage, MO 64836
E-mail: paulchaucmc@yahoo.com

Thắc Mắc!

Cho em hỏi: Mình là người Việt Nam nhưng bây giờ mình đã sống ở Mỹ và nước Mỹ là quê hương thứ 2 của mình rồi. Vậy khi giáo dục con cái câu nói “*ta về ta tắm ao ta dù trong dù đục ao nhà vẫn hơn*” còn thích hợp nữa không? (Ave54 – FL)

Cho em hỏi: Gần đây, cứ mỗi sáng thức dậy, bước xuống giường, em cảm thấy rất đau dưới gót chân phải. Em không biết là triệu chứng gì. Anh chị nào biết đó là triệu chứng gì và cách chữa thì cho em biết nhé. Rất cảm ơn. (Ave 65 – MO)

Chia sẻ bí quyết giữ sức khỏe: Thức ăn & uống trong ngày:

Một củ hành: chống ung thư / **Một quả cà chua:** chống tăng huyết áp

Một lát gừng: chống viêm nhiễm / **Một củ khoai tây:** chống xơ vữa động mạch

Một trái chuối: làm phần chấn thần kinh, bớt lo âu, chống táo bón, giảm được béo

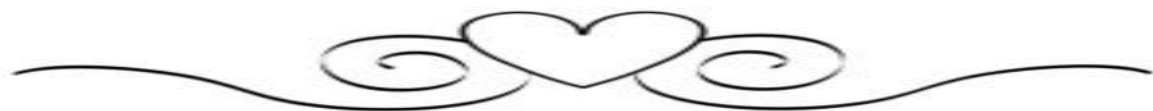
Một quả trứng hay ít thịt nạc: chống suy dinh dưỡng / **1 đến 2 lít nước mỗi ngày:** giải độc cơ thể.
(Ave 65 – MO – Sưu tâm)

Có Thưởng ! Có Thưởng.....

Câu hỏi: Theo Phúc Âm Gioan chương 19, ngay sau khi đóng đinh Chúa Giêsu xong, dưới chân thánh giá có bao nhiêu lính Roma?

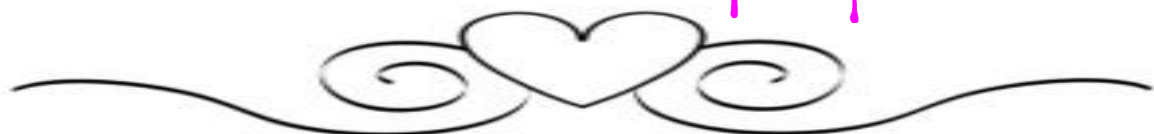
5 người đầu tiên gởi câu trả lời đúng về Văn Phòng GDTHĐC (bưu điện hay e-mail) sẽ được thưởng một món quà có giá và ý nghĩa.

Kỷ Niệm Thành Hôn Tháng 01



Ngày Cưới			Số Năm	Ngày Cưới			Số Năm
01	AC. Cao Hùng Châu	CA	27	12	AC. Nguyễn Viết Tân	TX	10
01	AC. Lai Trọng Duy	CA	47	12	AC. Đỗ Linh	TX	37
01	AC. Vũ Ngọc Thức	NC	51	12	AC. Nguyễn Văn Đức	CA	36
01	AC. Hoàng Thế Vinh	NY	49	13	AC. Hoàng Đức Trinh	TX	43
01	AC. Phạm Quang Vinh	OK	33	14	AC. Hoàng Văn Ngũ	CA	49
01	AC. Nguyễn Đăng Khôi	TX	42	14	AC. Vũ Văn Dậu	MI	37
01	AC. Trần Văn Thục	TX	41	15	AC. Trần Văn Tiến	OK	39
01	AC. Nguyễn Văn Ruấn	TX	38	15	AC. Vũ Văn Thành	KS	46
01	AC. Đặng Văn Săn	TX	46	15	AC. Vũ Văn Tri	CA	58
01	AC. Vũ Văn Cứ	CA	70	16	AC. Tống Viết Minh	CA	45
01	AC. Đào Đức Hào	CA	54	17	AC. Phạm Văn Bình	TX	41
02	AC. Hoàng Anh Hùng	TX	18	17	AC. Phạm Ch. Joseph	MI	44
02	AC. Nguyễn Văn Hy	CA	58	18	AC. Trần Ngọc Cơ	TX	36
05	AC. Trần Mạnh Hùng	CA	09	18	AC. Phạm Văn Tường	CA	55
05	AC. Đào Thanh Hải	KS	10	18	AC. Đàm Công Vang	MA	27
05	AC. Phạm Dũng	TX	42	19	AC. Lại Quốc Hưng	CA	03
06	AC. Cao Văn Tiền	NJ	37	19	AC. Nguyễn Văn Nền	CA	48
06	AC. Trần Văn Nguyên	TX	49	19	AC. Đỗ Đức Huyền	GA	42
07	AC. Trần Quốc Bảo	KS	22	20	AC. Nguyễn Văn Ngọc	CO	62
07	AC. Võ Thành Trí	TX	41	20	AC. Cổ Quốc Cường	TX	15
08	AC. Lại Ngọc Long	IA	17	21	AC. Đỗ Đình Tước	MN	44
08	AC. Nguyễn Sĩ Thảo	CA	43	21	AC. Phạm Huy Thê	TX	39
09	AC. Nguyễn Văn Trắc	MA	40	22	AC. Trần Quang Phục	VA	39
09	AC. Nguyễn Chí Hường	CA	18	23	AC. Trịnh Thanh Bình	CA	53
09	AC. Ngô Văn Cứ	OK	45	29	AC. Uông Văn Bằng	WA	47
09	AC. Hoàng Long	KS	24	29	AC. Nguyễn Quốc Kha	MA	34
10	AC. Nguyễn Đức Ưng	NJ	32	30	AC. Vũ Văn Hợp	NORDEN	34
11	AC. Nguyễn Văn Quyền	TX	35	31	AC. Phạm Quang Hiến	OK	49

Xin Chúa qua lời cầu của Mẹ Maria làm cho tình yêu
của Anh Chị luôn tràn đầy nồng thắm



Chia Buồn

Văn Phòng GĐTHĐC
Nhận Được Ái Tín

Cụ Maria Vũ Liên

Thân mẫu của Anh Chị Vũ Xuân Oai
thuộc Gia Đình Tận Hiến Đồng Công
Fort Worth TX, đã qua đời tháng 9
năm 2010 tại Việt Nam, thọ 101 tuổi.

* * *

Cụ Anna Lê Mão

Thân mẫu của Anh Lê Hùng và
Chị Trang thuộc Gia Đình Tận
Hiến Đồng Công, Fort Worth, TX,
đã qua đời ngày 15 tháng 11
năm 2010, thọ 95 tuổi.

Toàn thể GĐTHĐC xin chia buồn
Cùng Quý Anh Chị
và cầu nguyện đặc biệt cho
linh hồn cụ Maria và Anna
sớm được hưởng tôn nhan Chúa



THÔNG BÁO

V/v Các khoá tĩnh huấn
trong năm 2011

Văn Phòng Gia Đình Tận Hiến Đồng Công sẽ tổ
chức hai khoá tĩnh huấn (40HK & 41HK) theo
những ngày giờ và địa điểm như sau:

1. KHOÁ 40 HK TẠI CARTHAGE, MO

Thời gian từ 5PM ngày Thứ Năm,
ngày 23 tháng 6 năm 2011 tới 2PM Chúa
Nhật ngày 26 tháng 6 năm 2011, tại Nhà
Tĩnh Dòng, Carthage, Missouri.

2. KHOÁ 41 HK TẠI RIVERSIDE, CA

Thời gian từ 5PM ngày Thứ Năm,
ngày 07 tháng 7 năm 2011 tới 2PM Chúa
Nhật ngày 10 tháng 7 năm 2011, tại
Divine Word Missionary, Riverside,
California.

*Xin anh chị em cố gắng sắp xếp công việc
để có thể đến tham dự. Việc tham dự
những khoá tĩnh huấn này rất cần thiết cho
việc thăng tiến đời sống cá nhân và gia đình.*

Carthage, ngày 01-12-2010
Văn Phòng GĐTHĐC

NGÀY THÁNH MẪU 2011

Ngày Thánh Mẫu 2011 sẽ bắt đầu thứ
Năm ngày 04 tháng 8 năm 2011 đến Chúa
Nhật ngày 07 tháng 8 năm 2011.